

共话中老铁路

黄金线路造福两国百姓

据昆明海关数据显示,截至12月15日,中老铁路国际货物列车运载货物总值已逾1亿元人民币。为让黄金线路持续发挥“金色效应”,中老两国各界人士持续关注、建言献策、携手奋斗。

老挝中华总商会常务副会长吴兴华:

中老铁路是中老两国互利合作的旗舰项目,它将推动老挝从“陆锁国”转变为“陆联国”,并进一步拉近中老两国人民的距离,给两国人民带来更多福祉。

老挝中华总商会一直积极融入“一带一路”建设,深度参与老挝建设发展。未来,老挝中华总商会将继续在老挝当地做好沟通桥梁,持续发挥华人华侨在老挝的优势,为来老发展的中国企业机构服务。我们将当好合作沟通的纽带,推动商会成员企业更积极地参与到“一带一路”建设中。同时,当好人文使者,推动人文交流,不断深化两国人民友谊,推动中老命运共同体意识在两国人民心中落地生根。

老挝磨丁经济特区营销总监、磨丁招商局局长王鹏程:

老挝磨丁经济特区是老挝国家级经济特区,是中老磨憨—磨丁经济合作区的老方组成部分。目前,园区的招商引资正在如火如荼进行。

中老铁路对于深化中老合作、优化投资环境、带动两国及周边地区经济的共同发展和繁荣具有重要意义。磨丁经济特区将努力建设成为老挝北方经济中心。希望借力交通腾飞,助力沿线经济发展,为区域人民创造美好生活。

云南农垦春鹰科技有限公司董事长段联合:

在中老铁路建设过程中,公司积极为中老铁路提供建筑材料铜模板。除中老铁路外,我们还参与了老挝多个水电站项目的建设。

想到中老铁路有我们贡献的微薄之力,我感到非常自豪。铁路开通,中老特别是滇老之间的交通更加便利,我们的运输成本也将会大大减少。希望我们公司可以依托这条铁路,以老挝为中心,开辟更广阔的东南亚市场,为完善东南亚国家的基础设施建设作出更大贡献。

上海应用技术大学轨道交通学院铁道工程专业老挝学生东·李凯苏亚:

2019年,我通过“一带一路 澜湄合作”中老铁路工程高等教育合作项目,到上海应用技术大学学习。我与中国小伙伴一起开设“中老铁路通”微信公众号,记录老挝留学生在华的学习经历。我们几个老挝学生还自发在老挝社交媒体上开设主页,向老挝人民介绍中老铁路相关知识。

2021年7月,我参加了由“一带一路”澜湄铁路互联互通中心组织的“云游中老铁路”活动,从上海乘坐复兴号高速列车到昆明,并到中老铁路中国

段玉磨铁路进行了现场观摩学习。一路上我看到铁路建设以来沿线发生的变化,我感受到中老铁路将促进老挝人民生活水平提升。我要加倍努力学习专业知识,以后成为祖国最好的铁道工程师。

中国(昆明)南亚东南亚研究院老挝研究所副所长孔志坚:

在中老建交60周年、老挝人民民主共和国成立46周年之际,两党两国最高领导人见证中老铁路建成通车,是双边关系具有里程碑意义的大事喜事,必然让同走社会主义道路的中老两国友谊之树更加枝繁叶茂。正如习近平总书记在中老铁路通车仪式上所言:“铁路一通,昆明到万象从此山不再高,路不再长。”

在中老铁路带动下,中老经济走廊建设将会提速,将带动中老铁路沿线地区形成更高水平的投资贸易、产能合作,从而促进中老铁路沿线地区深度开发与繁荣发展,加快推进中老命运共同体建设,更好地造福两国及两国人民;同时,促进区域的互联互通和产业链供应链稳定,构建更为紧密的中国—东盟命运共同体。

本报记者 刘子语 姚程程 覃雪丹 毕滴倩 杨春梅 整理

健康生活目的地

冬日云南 温暖多彩



华侨城昆明阳宗海度假区

云南省第十一次党代会报告中提出,做优“健康生活目的地牌”,推动健康产业与旅游、体育、文化、教育等产业融合发展。

围绕这一目标,全省各地发挥独特的自然和人文优势,让“健康生活目的地”好玩又养人。这个冬天,云南如画、温暖多彩、宜居留客。

独特的文旅体验

“动物王国”“植物王国”“世界花园”等美誉是云南的标签,也成为了云南打造人人向往的健康生活目的地的独特吸引力。

12月初,摄影爱好者宁哲浩前往昆明甸尾村拍摄水彩。“清晨朦胧的薄雾如同仙境;太阳出来后,火红的树叶在蓝天下更是耀眼。”宁哲浩在微信朋友圈感叹,这样的体验在其他地方很难找到。

2019年,来自昆明的罗翰在普洱市墨江哈尼族自治县开了一家农家乐。为客人提供舒适干净的房间、健康美味的一日三餐,集休闲、住宿、餐饮、养生为一体的农家乐吸引了不少游客。

谈及为什么到墨江开一家小而美的农家乐,罗翰说:“因为这里风景秀丽、空气清新,自然条件优越,民族文化独特,是康养旅游的好地方。现在,中老铁路开通了,相信铁路对沿线居民会带来新福利,也将会带动墨江的旅游发展。”

大理南涧冬樱花是云南冬日“一绝”。“游云南”平台推出了相关线路,还开设了直播,让暂时无法到现场的游客“云”赏花。此外,今年12月以来,“游云南”平台还推出了致敬红色、亲子研学、冬季玩雪、象往的地方等冬春文旅系列新产品。

优质化的康养旅游产品

为适应疫情防控常态化条件下大众出游方式的转变,营造云南旅游安心、好玩的出行氛围,省文化和旅游厅从今年12月起在全省范围内开展为期一年的“七彩云南·安心游玩”系列宣传推广活动。

围绕康养主题,大理白族自治州推出了洱海生态廊道、环苍山国家步道等“养·在大理”康养游产品;红河哈尼族彝族自治州推荐文化游、梯田游等主题旅游。保山龙陵老梨树温泉酒店负责人介绍,疫情发生以来,他们积极应对,推出了不同的优惠和产品。疫情对团队游客量影响较大,但因为温泉康养的吸引力,还是有自驾游游客到酒店,其中,“保山人游保山”成为一大特点。

位于澄江市马房村的木竹坞精品客栈2019年开业以来,一直深受好评。客栈老板汤伟认为,客人满意是因为在客栈找到了家的感觉。

汤伟介绍,客栈房间温馨舒适,客栈外风景如画。客栈工作人员把客人当朋友,一起聊天、喝茶,为客人推荐环抚仙湖的不同玩法、马房村夏赏荷花观鸥的四季美景以及当地特色美食等,吸引了越来越多的游客前来休闲度假。

云南梵途旅游集团也把康养度假旅游产品作为重点打造,推出的保山腾冲温泉康养之旅、西双版纳暖冬游、普洱临沧景迈山之旅、澄江抚仙湖一建水—弥勒温泉康养之旅4个产品,在市场上比较受欢迎。

云南梵途旅游集团副总裁白开勇认为,近年来,消费者更加重视健康,更倾向于体验型和康养型旅游产品。中老铁路将对云南康养旅游有非常大的带动作用,将增加云南陆路交通系统游客承载量,吸引更多的游客来到云南,这也将促

进沿线城市的经济和旅游业发展。目前,云南梵途旅游已经开始规划针对中老铁路沿线的旅游产品,希望可以给国内外游客带来优质的旅游体验。

产业集群促文旅深度融合

对于如何打造“健康生活目的地牌”,业内专家也分享了建议。

云南省旅游规划研究院暨中国旅游研究院昆明分院原院长姜若愚认为,通过医药研发制造、专用人才教育培训、健康管理等产业组成的共同性价值链系统实施集群化PPP,更容易构建高成长性的健康小镇。云南具备康养旅游的先天优势,可以通过打造外延性环节业态和内涵型环节业态,形成产业集群型PPP和健康小镇。他建议,健康小镇的项目建设,要关注产业链条整体协调性,要注重产学研一体化,要强调与片区开发的联动。

中国旅游研究院旅游学术评价研究基地首席研究员张凌云认为,许多上班族工作节奏快、工作压力大,通过康养旅游对身体和心理进行调养,这将成为越来越多人的共同选择。

张凌云认为,云南气候优越、环境独特,建议考虑结合中医药理论,将气候、温泉、森林、中药材、非遗等优质的康养度假资源,开发成系列高品质的康养度假旅游产品。通过康养度假旅游产品,逐步构建起包括度假资源、度假环境、度假设施、度假活动、度假项目、度假服务、度假氛围和度假营销等在内的康养度假产品体系,构建出各具特色的康养度假区(村)。云南康养旅游发展需要重点聚焦养生,以文旅深度融合为发展方向,以环境友好、节能环保作为发展基础,以信息化、智慧化为保障。

本报记者 刘子语 李润青

胞波情暖

编者的话

为建立互信、强化互动、共商未来,中缅新闻界、媒体人相向而行,在“一带一路”建设、构建中缅命运共同体的过程中先行先试,架起人文交流

的云桥。让我们一起聆听他们的故事,在温暖中汲取前行的力量。

建海外实习基地 办国际实践训练营

云大新闻学院教授单晓红——

单晓红因2017年一个国家社科课题与缅甸结缘。那一年,单晓红前往缅甸调研,有幸结识了缅甸《金凤凰》中文报社的总裁和总经理。当与他们谈起对新闻人才培养的理念时,大家不约而同地萌生了一个想法:要在海外建立一个实习基地。

对于边疆高校而言,建立海外实习基地谈何容易。但在这两位缅甸媒体朋友的帮助下,他们在缅甸《金凤凰》中文报社建立了云南大学新闻学院的第一个海外实习基地。随后,学院经过层层筛选,挑选出了3位学业最优秀、实践能力最强的学生,作为第一批实习生派往缅甸仰光实习。

《金凤凰》是缅甸唯一的华文报纸。能够在如此重量级的报刊媒体学习实践,学生们都兴奋不已,积极地投入到实习工作中。在《金凤凰》中文报社负责人的悉心照顾和严格指导下,3位学生努力地参与到缅甸本地的采访和写作等工作中,以中国学生的视角去观察缅甸社会和缅甸的华人社团,也因此发现了很多新闻点,并在报纸上发表了重量级的文章,可谓是收获满满。“这为我们和缅甸新闻界合作开了一个好头。”单晓红回忆。

而后,在缅甸朋友们的支持和鼓励下,他们分别于2018年和2019年,先后组织了两次“未来传播者·国际



单晓红教授(左)与缅甸媒体记者合影

实践训练营”活动。分别邀请缅甸青年新闻记者和缅甸新闻专业的在校大学生们到云南大学新闻学院开展为期半个月的实践训练活动。借助云南大学优质的实验、实践设备和设施,让他们在训练营中围绕“快速发展的云南(Speeding Yunnan)”这一主题走进云南、了解云南、体验云南,以他们的眼光去发现云南在经济文化发展过程当中所产生的一些新闻和有趣的内容,并利用影像技术记录下

缅甸《北极星》周刊总编辑吴温丁——难忘首届中缅媒体双城论坛



吴温丁

2019年,中缅媒体双城论坛首次 在昆明举办。受云南日报报业集团和《吉祥》杂志社的热情邀请,缅甸《北极星》周刊总编辑吴温丁和其他缅甸媒体朋友到春城赴约。

缅甸媒体双方原本计划于2020年在缅甸仰光举办第二届中缅媒体双城论坛,但受新冠肺炎疫情影响未能实施,对此吴温丁深表遗憾。好消息是,近期论坛将以线上、线下结合的形式举行,吴温丁可在“云”上参会,并以“建立互信,强化互动——中缅媒体合作走向未来”为题进行发言。他相信,在缅甸双方的共同努力下,中缅媒体双城论坛一定能顺利、圆满地举办。

中国中央广播电视台总台缅籍记者素德慕——希望智库和翻译参与到媒体合作中



素德慕

素德慕是一名拥有10多年从业经验的资深记者,曾就职于缅甸国家广播电视台,现在是中国中央广播电视台总台的记者。她期待,2021中缅媒体双城论坛为缅中媒体交流合作带来更多空间。她认为,在媒体合作中加入智库和翻译专家的力量,更有助于两国民众加深彼此之间的了解、消除误会,更好地为读者传播真实的新闻。

缅甸和中国是邻居。近年来,越来越多的中国美食、电影、娱乐节目进入缅甸,深受缅甸年轻人的喜欢。她认为,全方面、更多元地报道缅中之间的文化交流,将有助于两国民心相通。但光靠媒体的力量,效果是有限的。在新闻信息传播过程中,智库和

翻译专家的力量也非常重要。她分享了一个故事:“中国政府网站曾经公

《吉祥》杂志缅文编辑张莹琳——我在昆明想念你们



张莹琳

今年是我入职的第5年。这5年中,我一直从事对缅甸国际传播工作,多次到缅甸仰光、曼德勒、腊戌等地采访,参与了多场中缅媒体交流活动,结识了许多缅甸媒体朋友。

2018年8月,我带着行囊启程仰光,这是我第二次到缅甸。第一次是作为留学生来交换学习,这次作为驻站记者来工作,身份不同,心境也不同。虽然带着些许担心,但因为能近距离了解缅甸而感到幸运。

从驻站开始,缅甸这个国度给我的感动就从未停止。我在内比都出差时,有一次找不到去采访地点的路,一位路过的大叔见状后,一边安慰我不用担心,一边亲自把我送到了采访地点。更感动的是,在2018年中国云南省缅甸实管省“光明行”活动采访现场,一位刚刚接受了治疗的老爷爷拉住我的手深情地说:“有一种胞波情谊叫‘送光明’。”

工作生涯里,我看到的是两国民众的彼此认同和需要。与此同时,我更加清晰地认识到,在增进两国民众了解的道路上,中缅媒体人需要携手同行,共同记录一个个中缅民心相通、胞波情深的故事。

来。而云南大学的学生们在整个活动当中,充当缅甸记者和青年学子的助手、翻译、向导和文化顾问。双方通过合作,拍摄完成了若干微电影纪录片,其中6部微电影纪录片先后在中国国内的国际影展上获奖。

这两次合作都进行得十分顺利,单晓红充分感受到,中缅两国人民只有更多地交往、相互理解,才能让两国的胞波友谊继续延续下去。

本报记者 李雨瞳

吴温丁回忆,在2019中缅媒体双城论坛上,缅中双方相关负责人曾计划建立媒体合作机制,他非常希望该计划顺利落地且实施。从两国合作交流上看,由于中国云南与缅甸接壤,有着约2000公里的边境线,居住在边境地区的两国人民相互交流、亲密合作。因此,缅中媒体携手将对两国尤其是边境地区的发展意义重大。

吴温丁期待缅中媒体为双方在经济、社会、政治等各领域合作做好信息服务,同时,在两国民众间架起友谊桥。

本报记者 李雨瞳

布过防疫的措施,我想将这些介绍给缅甸读者。可是,我不懂中文,于是,我先请人将中文翻译成英文,又将英文翻译成缅文。如果在缅中交流中,翻译专家能发挥更多的作用,相信民众会更感亲切,也更方便。”

“2019年,缅甸媒体朋友到北京与我分享了他们在昆明参加中缅媒体双城论坛的情况,我很感兴趣。”素德慕说,这样的活动对深化缅中合作很有意义。“听到2021中缅媒体双城论坛即将召开的好消息,我真高兴。”素德慕期待着,在这一次的活动中关于两国翻译专家和智库的声音能为媒体合作带来新视角和新思路。

本报记者 曹云波 整理

2019年11月,中缅媒体双城论坛(2019)昆明峰会在昆明举办。作为论坛的亲历者,我有着太多感触。从到缅甸仰光开展邀请工作,再到论坛的各项筹备工作,我得到了许多缅甸媒体朋友的无私帮助与鼓励。在此,我想真诚地向他们表示感谢。在论坛开幕式上,我和我的缅甸媒体朋友一起见证了《昆明宣言》的通过,它勾勒出了中缅媒体双城论坛肩负着增进两国民众互信的使命,两国媒体人为这一共同使命正携手并进。

2020年4月,由云南日报报业集团《吉祥》杂志驻缅甸仰光分社和相关单位联合发起的“胞波同心,携手抗疫”捐赠活动在昆明举办。我是此次活动的对接人,经过多方联系,向缅甸联邦共和国宣传部捐赠的13500只一次性防护口罩终于到达缅甸新闻界朋友手中。得知这一消息时,我内心充满了温暖。

2021年12月,2021中缅媒体双城论坛在昆明举办,今年的论坛主题是:建立互信强化互动——中缅媒体合作走向未来。我希望在这场新老朋友相会的论坛上,中缅媒体人共叙友情、共话未来。

本版图片均为供图